



Совет Безопасности

Distr.: General
20 May 2010
Russian
Original: English

**Письмо Постоянного представителя Ливана
при Организации Объединенных Наций
от 19 мая 2010 года на имя Генерального секретаря**

Имею честь настоящим препроводить концептуальный документ для рассмотрения на заседании Совета Безопасности по теме «Межкультурный диалог на благо мира и безопасности», которое состоится 26 мая 2010 года в связи с рассмотрением пункта, озаглавленного «Поддержание международного мира и безопасности» (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Наваф Салам
Посол
Постоянный представитель



**Приложение к письму Постоянного представителя Ливана
при Организации Объединенных Наций от 19 мая 2010 года
на имя Генерального секретаря**

Межкультурный диалог во имя мира и безопасности

**Концептуальный документ для рассмотрения на тематическом
заседании (брифинге), проведение которого было предложено
Ливаном и которое состоится 26 мая 2010 года**

Введение

Устав Организации Объединенных Наций призывает нас, «народы», «про-
являть терпимость и жить вместе, в мире друг с другом, как добрые соседи» и
«осуществлять международное сотрудничество в разрешении международных
проблем экономического, социального, культурного и гуманитарного характера
и в поощрении и развитии уважения к правам человека и основным свободам
для всех, без различия расы, пола, языка и религии».

Генеральная Ассамблея приняла следующие резолюции: 56/6 от 9 ноября
2001 года о Глобальной повестке дня для диалога между цивилизациями; 57/6
от 4 ноября 2002 года о пропаганде культуры мира и ненасилия; 58/128 от
19 декабря 2003 года о поощрении религиозного и культурного взаимопонима-
ния, гармонии и сотрудничества; 59/23 от 11 ноября 2004 года о поощрении
межрелигиозного диалога; 59/199 от 20 декабря 2004 года о ликвидации всех
форм религиозной нетерпимости; 61/161 от 19 декабря 2006 года о ликвидации
всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений;
и 61/221 от 20 декабря 2006 года, 63/22 от 13 ноября 2008 года и 64/81 от
7 декабря 2009 года о поощрении межрелигиозного и межкультурного диалога,
взаимопонимания и сотрудничества на благо мира.

В Декларации тысячелетия 2000 года мировые лидеры, касаясь основопо-
лагающих ценностей, которые являются необходимыми для международных
отношений в XXI веке, особо указали на важность терпимости, заявив: «При
всем многообразии вероисповеданий, культур и языков люди должны уважать
друг друга. Различия в рамках обществ и между обществами не должны ни пугать,
ни подавляться, а должны пестоваться в качестве ценнейшего достояния
человечества. Следует активно поощрять культуру мира и диалога между все-
ми цивилизациями». Они также подчеркнули важное значение диалога для
межконфессионального сотрудничества.

В Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года мировые лидеры
подтвердили свое обязательство «принимать меры, направленные на содейст-
вие культуре мира и диалогу на местном, национальном, региональном и меж-
дународном уровнях». Они также приветствовали инициативу «Альянс цивили-
заций», выдвинутую Генеральным секретарем 14 июля 2005 года.

Высокий представитель Генерального секретаря по «Альянсу цивилиза-
ций» обосновал необходимость этого диалога тем, что: «культурное многооб-
разие стало важным политическим вопросом, являющимся вызовом для совре-
менных демократий, плюрализма, гражданства и социальной сплоченности, а
также для мира между народами и их стабильности».

В 2008 году по инициативе Хранителя двух священных мечетей короля Саудовской Аравии Абдаллы ибн Абдель Азиза Аль Сауда Генеральная Ассамблея провела совещание высокого уровня по вопросу о культуре мира.

Генеральная Ассамблея в своей резолюции 62/90 провозгласила 2010 год Международным годом сближения культур.

В прошлом десятилетии Совет Безопасности все шире и шире принимал участие в усилиях по предупреждению конфликтов и миростроительству, в частности после принятия резолюций 1366 (2001) и 1645 (2005).

Вызовы

В современном мире отчуждение, недопонимание, отсутствие уважения, исключение, социальная изоляция и незнание чужой культуры, традиций, убеждений и истории стали представлять собой серьезную угрозу для мирных отношений между народами и странами.

Политические последствия «эссенциалистских подходов», особенно в отношении религий и цивилизаций, взаимных страхов, стереотипов и предвзятых мнений, приводили к опасным актам насилия.

Чувство несправедливости, применение двойных стандартов, неуважение к международному праву, положение оккупации или угнетения — все это создавало атмосферу напряженности.

В этой связи Совету Безопасности при выполнении своих функций следует более комплексно подходить к необходимости поощрения межкультурного диалога на благо мира и безопасности в целях преодоления предрассудков и чувства враждебности, борьбы с невежеством и ксенофобией и продвижения культуры примирения, основанной на ценностях уважения, терпимости, разнообразия, равенства, справедливости, защиты прав человека и верховенства права.

Более конкретно, Ливан предлагает, чтобы в рамках тематического заседания, которое он предлагает провести 26 мая, Совет Безопасности рассмотрел вопрос о межкультурном диалоге на благо мира и безопасности как инструменте:

1. превентивной дипломатии

в частности, как средство:

- смягчения напряженности;
- поддержки посреднических мер;
- борьбы с невежеством и предрассудками;
- поощрения взаимопонимания;

2. регулирования и разрешения конфликтов

в частности, как средство:

- выявления общих интересов;
- признания различий;
- акцентирования внимания на общих ценностях;
- поддержки усилий по примирению;

3. миростроительства

в частности, как средство:

- обращения плюрализма в источник силы;
 - обеспечения всеобъемлющего охвата;
 - поощрения терпимости;
 - укрепления ценностей справедливости, равенства и уважения.
-